

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 21 (1903)  
**Heft:** 374

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6,  
2tes Semester 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
Suisse: un an fr. 6;  
2<sup>e</sup> semestre 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix de numéros 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Handelsregister. — Register du commerce. — Internationale Wechselkurse. — Baumwolle. — Handelsvertragsunterhandlungen mit Deutschland. — Négociations concernant un traité de commerce avec l'Allemagne. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Par ordonnance du président du tribunal de la Sarine, à Fribourg, en date de ce jour, sommation est faite au détenteur inconnu des titres suivants: Obligations 3 1/2 % du Canton de Fribourg de 1887, de fr. 1000, nos 2955, 2957 et 3826, sans feuilles de conpons, d'avoir à les produire au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans à partir de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W. 78)

Fribourg, le 17 septembre 1903.

Le greffier: M. Berset.

**Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.**

I. Hauptregister. — I. Register principal. — I. Registro principale.

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1903. 28. September. Die Firma F. Sellaer-Wethli in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 324 vom 13. Oktober 1899, pag. 1293) ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

28. September. Inhaber der Firma Albert Pardey, Kaufhaus Bonco in Wädenswil ist Heinrich Friedrich Albert Pardey, von Hannover, in Basel. Kurz-, Weiss-, Woil- und Galanteriewaren. Aenssere Seestrasse 1015.

28. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma E. Blum & Co in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 12. Januar 1883, pag. 33) — Gesellschafter: Emil Blum und Moritz Veith — hat sich infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft aufgelöst.

Emil Blum, von Koblenz (Aargau), in Zürich V, und Moritz Veith, von Zürich, in Zürich V, haben unter der unveränderten Firma E. Blum & Co in Zürich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Okt. 1903 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist: Emil Blum und Kommanditär ist: Moritz Veith, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 9000 (Franken neuntausend). Patent-Bureau. Linth-Eschergrasse 17.

28. September. Inhaber der Firma J. Fentsch in Albisrieden ist Ida Fentsch geb. Hoppe, von Augsburg (Bayern), in Albisrieden. Restauration und Depot in- und ausländischer Biere. Zum Friedbrunnen. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Friedrich Fentsch-Hoppe.

28. September. Inhaberin der Firma E. Neyroud-Luder in Zürich III ist Frau Elise Neyroud geb. Luder, von Chardonne (Waadt), in Zürich III. Möbelschreinererei. Ankerstrasse 16. Die Firma erteilt Einzel-Prokura an den Ehemann der Inhaberin Gustav Neyroud-Luder, und an Ulrich Hippel, von Unterriffingen (Württemberg), in Zürich III.

28. September. Die Firma Schwestern Seiler in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 165 vom 21. Juli 1892, pag. 663) hat ihr Geschäftslokal: Grahengasse 50, zum Lindenhof.

28. September. Die Firma Hürlimann & Blumer in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 169 vom 29. April 1902, pag. 679) verzeigt als Domzill und Wohnort der beiden Gesellschafter: Zürich IV, als Geschäftslokal: Winterthurerstrasse 153, und als Natur des Geschäftes: Zink-Ornamentfabrik, Spenglerei, Installation und galvanische Anstalt.

29. September. Spelsgenossenschaft der Maschinenfabrik Oerlikon in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 201 vom 20. Mai 1903, pag. 801). Karl Rathgeb, Heinrich Stutz, Jakob Nef, Jean Weber und Emil Meier sind aus der Verwaltungskommission ausgesreten und es sind damit deren Unterschriften erloschen. An ihre Stellen wurden gewählt: Ernst Müdspacher, von Mönchaltori, in Zürich IV, als Präsident; Ernst Goldhahn, von Zürich, in Zürich IV, als Buchhalter; Arnold Baumann, von Turbenthal, in Nürensdorf, als Aktuar; und Otto Grimm, von Grüningen, in Dühendorf; und Heinrich Wattenhofer, von Seebach, in Seebach, als Beisitzer. Die Mitglieder der Verwaltungskommission führen unter sich je zu zweien kollektiv rechtsverbindliche Unterschrift.

29. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Bloch & Guggenheim in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 178 vom 6. Mai 1902, pag. 709) — Gesellschafter: Joseph Bloch und Hermann Guggenheim — hat sich infolge Hinschiedes des Erstern aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma H. Guggenheim-Ris in Zürich II, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Hermann Guggenheim-Ris, von Zürich, in Zürich II. Agentur in Kolonialwaren. Alpenstrasse 7 (Rotes Schloss).

29. September. Die Firma Rob. Hoffmann in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 327 vom 21. August 1903, pag. 1305) wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Bern.**

1903. 29. September. In der Firma Theodor Froebel in Bern (S. H. A. B. 1887, pag. 55, und 1897, pag. 785) ist die Prokura des Oscar Lebrecht Naegeli infolge dessen Absterbens erloschen.

**Bureau Biel.**

28. September. Inhaber der Firma Louis Paul Marchand in Biel ist Louis Paul Marchand, von Sonviller, wohnhaft in Biel. Natur des Geschäftes: Uhrenfabrikation. Geschäftslokal: Nenengasse 23.

28. September. Inhaber der Firma A. Schneberger in Biel ist Alexander Schneberger, von Ochienberg (Bez. Wangen a. A.) wohnhaft in Biel. Natur des Geschäftes: Uhrenfabrikation. Geschäftslokal: Neuengasse 31.

29. September. Die Aktiengesellschaft unter dem Namen „Union“ in Biel hat in der Generalversammlung vom 21. September 1903 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im S. H. A. B. Nr. 255 vom 17. Juli 1900 publizierten Tatsachen getroffen. Das Gesellschaftskapital ist auf den Betrag von Franken dreihunderttausend (Fr. 300,000) erhöht, eingeteilt in 300 Aktien von je Fr. 1000. Die Aktien lauten auf den Namen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

**Bureau Stadt Solothurn.**

1903. 29. September. Inhaber der Firma H. Guelbert in Solothurn ist Henry Guelbert, von La Chanx-de-Fonds, in Solothurn. Natur des Geschäftes: Geschäftsbureau (Internationales Inkassio- und Informationsbureau, Beschaffung von Kapitalien, Verwertung von Patenten und Wertpapieren, Liegenschaftsagentur und Versicherungen aller Arten). Geschäftslokal: Niklaus Konradstrasse Nr. 254.

29. September. Inhaber der Firma Fritz Frei in Solothurn ist Fritz Frei, von Niederbipp, Kt. Bern, in Solothurn. Natur des Geschäftes: Zimmerei und Bauschreinererei. Geschäftslokal: Obach Nr. 313.

29. September. Die Firma Leo Schenker in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 146 vom 14. Oktober 1890, pag. 728), hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert in: Wirtschaftsbetrieb. Geschäftslokal: Judengasse Nr. 45.

29. September. Inhaber der Firma Th. Kissling in Solothurn ist Theodor Kissling, Gottliebs, von Wolfwil und Solothurn, in Solothurn. Natur des Geschäftes: Restauration und Speisewirtschaft. Geschäftslokal: Hauptgasse Nr. 23.

29. September. Die Firma A. Flückiger in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 136 vom 10. August 1889, pag. 659) ist infolge Liquidation erloschen.

29. September. Inhaber der Firma F. Kuhn in Solothurn ist Friedrich Kuhn, von Schönenwerd, in Solothurn. Natur des Geschäftes: Spezialität in optischen und feinmechanischen Artikeln. Geschäftslokal: Hauptgasse Nr. 72.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1903. 28. September. Die Firma Gysin & Merian in liq. in Basel (S. H. A. B. Nr. 218 vom 30. August 1895, pag. 911), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

28. September. Elisabeth Regula Müller und Anna Emma Müller, beide von und wohnhaft in Basel, haben unter der Firma E. & A. Müller in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Okt. 1903 beginnt. Natur der Geschäftes: Manufaktur- und Merceriewaren. Geschäftslokal: Malzgasse 3.

28. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Société Ottomane pour l'éclairage de la ville de Constantinople in Basel (S. H. A. B. Nr. 82 vom 5. Juli 1888, pag. 630) hat in der Generalversammlung vom 24. September 1903 an Stelle des verstorbenen Franz Cornelius, in Berlin, zum Mitglied des Verwaltungsrates ernannt: Samson Wiener, Senator und Advokat, von und in Brüssel, welcher mit je einem der übrigen Mitglieder durch kollektive Zeichnung die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt.

28. September. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma August Hoenes W<sup>we</sup> & Co in Basel (S. H. A. B. Nr. 73 vom 10. März 1893, pag. 299) ist Carl Hoenes-Hoenes infolge Todes ausgeschieden, in dieselbe ist eingetreten dessen Witwe Rosa Hoenes-Hoenes, von Zürich und Basel, wohnhaft in Basel. Dieselbe ist zur Vertretung der Firma nicht befugt. Die Firma erteilt Prokura an Oswin Bender, von Eigeltingen (Baden), wohnhaft in Basel.

29. September. Inhaber der Firma Adolf Stoppel in Basel ist Adolf Stoppel-Ulrich, von Niemes (Böhmen), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Verkauf von Wiener Möbeln. Generalvertretung der Fiumaner Möbelfabrik Aktien-Gesellschaft in Fiume. Geschäftslokal: Klarstrasse 17.

29. September. Die Firma E. Gass in Basel (S. H. A. B. Nr. 64 vom 19. Februar 1903, pag. 253) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Gass & Kress».

29. September. Emil Gass-Hartmann und Karl Kress, beide von und in Basel, haben unter der Firma Gass & Kress in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1903 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Gass» übernimmt. Natur des Geschäftes: Agentur und Kommission. Geschäftslokal: Elisabethenstrasse 6.

29. September. Die Firma W. Kratz (S. H. A. B. Nr. 89 vom 25. Sept. 1886, pag. 624) hat ihren Sitz von Basel nach Riehen (Basel-Stadt) verlegt. Geschäftslokal nunmehr: Inzlingerweg in Riehen.

St. Gallen — St-Gall — San Gall

1903. 29. September. Inhaber der Firma Jacob Baumgartner in Sevelen...

29. September. Die Firma Frau Josephina Strässle, Geschid. Stäubli in Leo...

Inhaber der Firma Carl Stäubli in Kirchberg ist Carl Stäubli, von und in Kirchberg...

29. September. Der Inhaber der Firma Joseph Jull, Genm. mit demselben Sitz...

29. September. Die Firma Frau Huber-Koller in Rorschach (S. H. A. B. vom 27. Juli 1892...

29. September. Die Firma C. Schneider geb. Funk in Wil (S. H. A. B. vom 28. Juli 1891...

29. September. Die Firma Bischof-Messmer in Thal (S. H. A. B. vom 29. Januar 1892...

29. September. Inhaberin der Firma R. Kobler-Röllin in Thal ist Rosa Kobler-Röllin...

29. September. Die Firma Jacob Schönenberger in Flawil (S. H. A. B. Nr. 399 vom 11. November 1902...

29. September. Uniongenossenschaft Flums, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. vom 29. März 1890...

29. September. Inhaber der Firma Emil Wettler-Roggwiller, Biscuitfabrik in Flawil...

29. September. Die Firma G. Gehring in Rorschach (S. H. A. B. vom 13. Juni 1894...

Inhaberin der Firma Wittwe Rosina Gehring in Rorschach ist Witwe Rosina Gehring...

29. September. Die Firma Karl Schmid in Sevelen (S. H. A. B. Nr. 47 vom 20. Februar 1896...

Inhaberin der Firma Frau Rosina Schmid in Sevelen ist Frau Rosina Schmid, von Lommis...

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno.

1903. 28 settembre. La società anonima Società elettrica locarnese, con sede in Locarno...

commercio del 5 giugno 1903, n. 221, pag. 891. Il capitale sociale da fr. 150.000...

Ufficio di Lugano.

28 settembre. Giuseppe Solari, fu Bartolomeo, di Barbengo, e Carlo Talana, fu Giuseppe...

28 settembre. La società in nome collettivo Bernasconi e Pezzi, in Lugano (F. u. s. di c. del 20 ottobre 1902...

28 settembre. Carlo Merosini, fu Antonio, di Lugano, e Enrico Buzzi, fu Francesco...

Waadt — Vand — Vaud

Bureau d'Yverhois.

Rectification. Dans la publication du 26 septembre 1903, première feuille, page 1465...

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1903. 28 septembre. La société en commandite Berthoud et Cie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 27 février 1903...

Genève — Genève — Ginevra

1903. 28 septembre. Les suivants: Camille-Charles Fossati, d'origine italienne, domicilié à Genève...

28 septembre. Dans son assemblée générale du 19 septembre 1903, la société dite Société de la Concorde de Meinier...

29 septembre. Les suivants: Benoit Schenkel, et Albert Schenkel, tous deux fils de Benoit Schenkel...

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle Internationale Wechselkurse

(Sichtkurse).

Table of international exchange rates for Switzerland, Amsterdam, Germany, London, Italy, Paris, Vienna, and New York. Columns include city names, currency types (Gold, Brief), and rates for various dates from Sept. 5 to 26.

1) Die Kurse für Amsterdam, Deutschland und Wien sind Dreimonats-Kurse.



**Verschiedenes — Divers.**

**Baumwolle.** Die Versorgung mit Baumwolle, welche der Welt in dem zu Beginn dieses Monats abgelaufenen Erntejahre 1902/03 zur Verfügung gestanden hat, lässt sich, nach Scheffer & Drascher in Hamburg, im Vergleich zu den Vorjahren ungefähr wie folgt bemessen, wobei vorzugsweise bemerkt sein mag, dass die für das brasilianische, peruanische und russische Produktionsgebiet eingesetzte Zufuhr von 2 1/2% gegen das Vorjahr nicht zu hoch gegriffen sein dürfte, denn Brasilien hat eine gute Ernte gemacht; in Peru hat die Zahl und Grösse der Plantagen zugenommen, seitdem Wehrcellen und Oelmühlen entstanden sind; im asiatischen Fussland sind eine Reihe von Massnahmen zur Hebung der Baumwollkultur durchgeführt worden.

**Baumwollerte:**

	1902/03	1901/02	1900/01	1899/1900	1898/99	1897/98
	Ballen	Ballen	Ballen	Ballen	Ballen	Ballen
Nordamerika	10,800,000	10,701,000	10,425,000	9,440,000	11,285,000	11,181,000
Ostindien	3,880,000	3,451,000	3,052,000	2,613,000	3,177,000	2,844,000
Egypten	815,000	920,000	720,000	855,000	750,000	915,000
Brasilien	1,070,000*	1,052,000*	900,000	1,000,000	1,000,000	1,015,000

Welternte 16,565,000 16,104,000 15,097,000 13,908,000 16,442,000 16,959,000

Das Vorjahr hat uns mithin zwar mehr Baumwolle gebracht als sein Vorgänger, aber das Quantum erwies sich für den Konsum doch unzulänglich, weil die 3 vorangegangenen Ernten sehr mässige Resultate ergeben haben. Die Vereinigten Staaten, welche den weitaus grössten Teil zur Weltproduktion beitragen und daher für die Preisbildung massgebend sind, erzeugen jetzt allerdings dreimal mehr als vor 50 Jahren, aber ihr eigener Verbrauch ist jetzt sechsmal grösser als vor 50 Jahren. Die Ausfuhr betrug in den fünfziger Jahren 75% der Ernte, während im letzten Erntejahr nur 60% exportiert wurden. Infolge der Tendenz des Rohstoffes, möglichst nahe am Ort der Gewinnung auch Verarbeitung zu finden, ist die Zunahme des Verbrauchs von Rohbaumwolle im Süden der Vereinigten Staaten am bedeutendsten gewesen. 1852/53 nahmen die südlichen Staaten 100,000 Ballen von der heimischen Produktion, im Jahre 1902/03 aber mehr als 2,000,000 Ballen. In den Südstaaten hat auch in der letzten Saison eine erhebliche Vermehrung (630,659) der Spindelzahl gegen das Vorjahr stattgefunden, während in allen übrigen Ländern der Welt die Spindelzahl im letzten Jahr nur eine mässige Vermehrung erfahren hat. 1879/80 verfügte der Süden der Vereinigten Staaten über 501,960 Spindeln und 1902/03 über 7,039,633. Für 1903/04 wird nach den bis jetzt bekannten Projekten eine weitere Zunahme um 790,000 erwartet. Dadurch, dass Nordamerika seine Produktion in steigendem Masse selbst verwendet, wird Europa in seiner Baumwollversorgung immer abhängiger und muss um so mehr darauf bedacht sein, sich andere Bezugsquellen zu erschliessen, als auch die stetig zunehmende Spindelzahl in Ostindien, Japan etc. steigende Ansprüche an die ostindische Ernte mit sich bringt. Für die Welt stellt sich im Jahre 1902/03 nach den Ermittlungen des *Chronicle* die Spindelzahl im Vergleich zu den Vorjahren wie folgt:

\* Incl. China und asiatisches Russland.

	1902/03	1901/02	1900/01	1899/1900	1898/99
England	47,200,000	47,000,000	46,100,000	45,600,000	45,400,000
Kontinent	84,000,000	83,900,000	83,500,000	83,000,000	82,500,000
Europa	81,200,000	80,500,000	79,450,000	78,600,000	77,900,000
Ver. Staaten	5,200,000	15,150,000	16,450,000	12,500,000	12,200,000
Süden	7,039,633	8,408,974	8,519,835	4,540,515	3,987,773
Ver. Staaten	22,289,633	21,568,974	20,869,835	19,189,515	18,977,784
Ostindien	5,100,000	5,005,985	5,006,938	4,945,783	4,728,881
Japan	1,450,000	1,400,000	1,250,000	1,230,975	1,187,151
China	600,000	600,000	600,000	600,000	600,000
Oestliche Länder	7,150,000	7,006,965	6,856,956	6,766,768	6,515,492
Kanada und Mexiko	1,200,000	1,180,000	1,170,000	1,170,000	1,129,212

In der ganzen Welt 111,799,633 110,655,984 109,757,771 108,542,273 108,227,439

Von diesen Spindeln steht zur Zeit ein gut Teil still, da sich ausreichende Versorgung zu rationalen Preisen noch nicht beschaffen lässt. Die englischen Spinner haben beschlossen, die verkürzte Arbeitszeit bis zum 20. Oktober beizubehalten, in der Erwartung, dass bis dahin genügende Zufuhren von neuer Baumwolle erfolgt sein werden und infolgedessen die Deckung des Bedarfs ohne Schwierigkeit und zu billigeren Preisen möglich sein wird.

**Handelsvertragsunterhandlungen mit Deutschland.** In dem uns soeben, am 2. Oktober, zugehenden Bulletin der Bundesratsverhandlungen vom 29. September 1903 wird mitgeteilt: Die Handelsvertragsunterhandlungen mit dem Deutschen Reich werden am 9. Oktober in Berlin beginnen. Der schweizerische Bundesrat hat als seine Bevollmächtigten bezeichnet die Herren Minister Dr. Roth und die Nationalräte A. Künzli und A. Frey.

**Négociations concernant un traité de commerce avec l'Allemagne.** D'après le bulletin du Conseil fédéral que nous avons reçu le 2 octobre, les négociations relatives à la conclusion d'un nouveau traité de commerce avec l'Empire allemand s'ouvriront à Berlin le 9 octobre prochain. Le Conseil fédéral a nommé ses plénipotentiaires Monsieur le ministre Roth, à Berlin, et Messieurs les conseillers nationaux Arnold Künzli et Alfred Frey.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque de France.		24 septembre.		1 octobre.	
Encaisse métallique	3,627,446,410	Circulation de billets	4,137,495,465	4,277,824,745	
Portefeuille	493,915,323	Comptes cour.	804,207,832	550,948,640	
Niederländische Bank.					
19. Sept.		26. Sept.		19. Sept.	
Metallbestand	124,835,090	Notencirculation	226,536,860	226,816,415	
Wechselportef.	75,154,372	Conti-Correnti	8,291,906	6,334,867	

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Für Lieferung  
VON  
[1279]

**Eisenkonstruktionen**

jeder Art  
empfehlen sich  
Eisenwerk A.-G.,  
**Näfels.**

**Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich.**

**Kündigung von 4 1/4% und 4 1/2% Obligationen.**

Wir kündigen hiemit die nachfolgenden vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1897 und vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1900 datierten 4% und 4 1/4% Inhaber-Obligationen, nämlich:

4% Titel	zu Fr. 500 Nr. 10638—10704	} auf 3 Monate kündbar.
	» 1000 » 14512—14755	
	» 5000 » 16232—16265	
4% Titel	zu Fr. 500 Nr. 60205—60244	} auf 6 Monate kündbar.
	» 1000 » 61799—61939	
	» 5000 » 65168—65176	
4 1/4% Titel	zu Fr. 500 Nr. 70049—70091	} auf 6 Monate kündbar.
	» 1000 » 71359—71658	
	» 5000 » 75131—75287	

zur Rückzahlung auf 3 bzw. 6 Monate nach Ablauf der jeweiligen sechs- oder dreijährigen Vertragsdauer, in dem Sinne, dass nach Ablauf jener 3 bzw. 6 Monate die Verzinsung aufhören wird.

Wir offerieren den Inhabern, sofern die gekündeten Titel bis Ende des betreffenden Monats, in welchem sie ausgestellt wurden, angemeldet werden, die Konversion zu folgenden Bedingungen:

4% Obligationen auf 6 Jahre zu 101.50%	} mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlicher Kündigung,
4% » » 3 » » 100.75%	
3 3/4% » » 6 » » 100%	
3 3/4% » » 3 » » 100%	

auf den Inhaber oder Namen lautend, mit Halbjahrescoupons versehen, Kapital und Zins spesenfrei zahlbar in Basel, Bern, Chur, St. Gallen, Glarus, und Winterthur.

So lange Konvention, sind wir bereit, gekündete Obligationen auch vor Verfall einzulösen.  
Zürich, im Oktober 1903. (1890)

**Ersparniscassa Olten.**

- Garantie der Bürgergemeinde. Reservefonds Fr. 500,000.
- Diskonto von Wechseln mit wenigstens 2 Unterschriften oder Faustpfand; Inkasso » nach unserem Tarif;
- Darlehen gegen Bürgschaft, Faustpfand, oder Hypothek;
- Kredite in laufender Rechnung mit gleichen Sicherheiten;
- Annahme von Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung; (1579).
- Abgabe von Checks und Tratten auf die Schweiz und das Ausland;
- Aufbewahrung von Wertschriften.
- Zinsvergütung auf Spareinlagen 3 1/2%;
- » » Obligationen auf 3 Jahre fest 3 1/2%;
- » » in laufender Rechnung 3% mit 1% Prov. auf den Rückbezügen;
- » » Depositen-Rechnung 2 1/2% ohne Provison.

**Die Direktion.**

**Vertretung**

oder

**Agentur**

eines Fabrikations- oder Handelsgeschäftes, vorzugsweise für die Ostschweiz, eventuell die ganze deutsche Schweiz, übernimmt seriöser, tüchtiger Kaufmann. Prima Referenzen. Offerten sub Chiffre Z U 7995 an Rudolf Mosse, Zürich. (1970).

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Vert. des Gratisprospekts: H. Frisch, Buchexperte, Zürich.

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern.



**Deutsch-Schweizer.**

28jähr., mit tüchtiger kaufmännischer und algem. Bildung, der franz., engl. u. ital. Sprache mächtig, sucht per sofort oder auf 1. Jan. 1904 Stelle in Handelshaus oder Bankgeschäft. Prima Zeugnisse und Referenzen. Gefl. Offerten sub Chiffre Z C 8078 an die Annoncen-Exped. (1990.) Rudolf Mosse, Zürich.

**Vertretungen gesucht.**

Reisender, welcher die deutsche Schweiz schon mehrere Jahre mit prima Erfolg bereiste, sucht noch einige Vertretungen von nur guten Häusern auch provisionsweise zu übernehmen. Prima Referenzen. Offerten sub Z A 8076 an (1939.) Rudolf Mosse, Zürich.

Eine Tochter, im Annoncenwesen durchaus tüchtig, Kenntnisse in der Buchführung, Stenographie, Maschinen- und Rundschreiben, wünscht sich zu verändern. Offerten sub Z D 7979 an Rudolf Mosse, Zürich. (1962.)

Antrag für sämtlichen alten Metallen zum Verkauf. (21) Picard Frères in Biel.



**GENÈVE.**  
**HOTEL DES BERGUES.**  
 Schönste Lage nach der Südseite.  
 Nahe dem Theater u. den Konzertsälen.  
 Man verlange das Wochenprogramm der Aufführungen.  
**Zimmer von Fr. 3 an mit Heizung.**  
 Sehr mässige Pensions-Preise. [1973]

**Schweizerische Bundesbahnen.**  
**Konkurrenz-Eröffnung für Herstellung von illustrierten Affchen.**  
 Mit Termin bis 15. Dezember 1903 wird unter den schweizerischen oder in der Schweiz wohnenden Künstlern Konkurrenz eröffnet für die Herstellung von 6 Original-Entwürfen zu illustrierten Affchen, hauptsächlich bestimmt zur Ausstellung in den Bahnhöfen, Hôtels und auf Dampfbooten des Auslandes.  
 Exemplare des Programms können von den Bewerbern beim Generalsekretariat der schweizerischen Bundesbahnen in Bern bezogen werden.  
 Bern, den 15. September 1903.  
 Generaldirektion der schweizerischen Bundesbahnen.  
 [1910]

**Eidgenössische Bank A.-G. St. Gallen.**  
**Kündigung von 4% Kassa-Obligationen.**  
 Hiemit künden wir sämtliche bis und mit 31. März 1901 ausgestellte 4% Kassa-Obligationen auf drei Monate vom Zeitpunkt der Kündigung an zur Rückzahlung oder Konversion in 3 3/4%ige Titel bis drei Jahre fest und nachheriger, gegenseitig sechsmonatlicher Kündigung. Konversionsanmeldungen sind uns spätestens einen Monat nach der Kündigung der Titel einzureichen. (1888.)  
 St. Gallen, den 30. September 1903.  
 Die Direktion.

**Actionbrauerei zum Gurten vorm. Jucker, Wabern-Bern.**  
**Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
**Mittwoch, den 7. Oktober 1903, nachmittags 4 Uhr,**  
**in den Bureaux der Brauerei in Wabern.**  
**Traktanden:**  
 1) Beschlussfassung über Widerruf des Konkurses.  
 2) Unvorhergesehenes.  
 Die zur Teilnahme an dieser ausserordentlichen Aktionärversammlung erforderlichen Ausweiskarten können in den Bureaux der Brauerei erhoben werden. [1987]  
 Wabern, den 29. September 1903.  
 Namens des Verwaltungsrates  
 Der Präsident:  
**Emil Hügli, Fürsprecher.**

**Gasmotoren-Fabrik Deutz**  
**Filiale Zürich.**



**Deutzer Motoren**  
 von 1/2—2000 PS. [1790]  
 für Gas, Benzin, Petroleum, Spiritus etc.  
 Neueste Konstruktionen mit bis dato  
**unerreicht geringem Brennstoffverbrauch.**  
 Benzin-, Petrol-Lokomobilen. Schiffsmotoren.  
**Kraftgasmotoren** von 6—2000 PS.  
 Kohlenverbrauch für nur 1 1/2—3 Centimes pr. PS. und Stunde.

**Compagnie du chemin de fer Bulle-Romont.**  
 Obligations de fr. 500 4% sorties au tirage au sort de septembre 1903 et remboursables au pair dès le 2 janvier 1904.  
 Nos 43, 176, 338, 395, 525, 531, 550, 581, 619, 916, 1423, 1559, 1652, 1864, 2052 et 2072.  
 [1988]  
 L'Administration.

**Papierhandlung en gros**  
**A. Jucker, Nachf. v.** (41)  
**Jucker-Wegmann, Zürich**  
 Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

**Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux**

**Aargau: Mägenwil bei Baden.**  
 A. Rohr, Notar, Inkasso u. Rechtsbureau.  
**Basel:** Dr. Burckhardt & Stürkelberg, Notariat & Advokatur, Aeschenvorstadt 5.  
 Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 36, Aeschenvorstadt.  
**Berne:** C. Frey, not. Recouvrements.  
 A. Baur & Co. Auskünfte, Spedit., Inkas.  
 Couillardia. A. Gugger, Anskunfts- und Rechtsbureau. Schweiz. Zentralstelle für Betreibungen und Prozesse.  
 Emil Jenni, Internationales Handelsauskunftsbureau.  
**Biel:** Dr. F. Conrvolsier, avocat.  
 C. R. Hoffmann, Advokatur u. Inkasso.  
**Bulle:** A. Andrey, notaire, rens<sup>ts</sup> comm.  
**Chaux-de-Fonds:** Ch. E. Gallandre, notaire. Encaiss<sup>ts</sup>, recouvr<sup>ts</sup>, rens<sup>ts</sup>, etc.  
**Chur:** Peter Bauer, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accomod., kommerz. Streitigkeiten etc.  
 Joh. Hartmann, Inkasso u. Rechtsbureau.  
 Jnl. Meull, Inkasso, Informationen.  
**Davos:** P. Salzgeber, Advokatur u. Ink.  
**Erlach:** A. Bruder, Amtenotar, Inkasso u. Rechtsbureau Konkursachen, Inform.  
**Fribourg:** E. Bleiman, avocat. Contentieux, recouvr<sup>ts</sup>. Corresp. allem. et franç.  
**Genève:** Herren & Guerchet.  
 Maison fondée en 1772.  
 Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention.  
 Tarif sur demande.  
 E. Barrès, Bd du théâtre 7. Remises de commerce, v<sup>ts</sup> d'immeubl, rens<sup>ts</sup>, recouvr<sup>ts</sup>.  
**Gränichen-Aarau:** Strinemann & Sandmeyer, Rechts- u. Inkasso-Bureau.  
**Kreuzlingen:** Dr. A. Dencher, Advokat.  
**Lausanne:** E. Glas-Chollet, agence com.  
 Dr. G. de Welss, avocat. 18, R. Haldimand.  
**Locle:** Dr. M. Borel & G. Haldimand, avocats.  
**Lugano:** Dr. E. Inher, deutsch. Fürsps.  
 Adolfo Schäfer, Représentante. Handelsauskünfte, Inkasso, Vertretungen etc.  
**Luzern:** Conrad Frank, Inkasso u. Inf.  
 Frazz Renner, Inkasso und Rechts-agenturbureau.  
**Monthey (Valais):** J. Gillioz, agent d'affaires. Recouvrements et Renseignements.  
**Montreux:** L. Châlet, agent de recouvrements jurid. contentieux.  
**Morges:** A. Jutoll, agent d'affaires patentes.  
 Agence de renseignements commerciaux.  
**Moutier:** A. Mounin, notaire. Recouvrements, rens<sup>ts</sup>, assurances, naturalis<sup>ts</sup>.  
**Murten:** H. Hafner, Advokatur u. Inkasso.  
**Neuchâtel:** Dr. Francis Manier & Dr. Edmond Berthod, avocats et notaire.  
**Rheinfelden:** O. Mahrer, Notariats- u. Rechtsbureau, Inf., Ink., Konkursachen.  
**St. Gallen:** Otto Banmann, Inkasso- und Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.  
 A. Härtsch, Anwalts- u. Inkassobureau.  
 Informationen für die ganze Schweiz.  
 Prozessführung in d. Kantonen St. Gallen, Appenzell I.-Rh. u. A.-Rh. Empfehler vom Verein Schweiz. Geschäftsförderer.  
 A. Taeschler-Marion, patent. Rechtsagent. Inkassi u. Vertretung in Konkursen etc.  
 Dr. jur. V. Wellauer, Advokatur.  
**Schwyz: Agenturen- & Inkasso-Bureau**  
 Michael Ehrler, 30jähr. Praxis.  
**Küssnacht:** Dr. J. Räber, Advokat.  
 u. Inkasso Vertr. f. ganze Zentralschw.  
**Sierre (Siders):** O. de Chastonay, av. et not.  
**Solothurn:** H. Guelbert, Internat. Inform. u. Inkassobureau. Verein Kreditref.  
 Dr. R. Maril, Advokatur und Notariat, Inkasso.  
 Urs von Arx, Advokatur und Inkasso.  
**Spiez:** Joh. Jost, Not. Vertretung, Ink.  
**Thal (St. Gallen):** Dr. C. Roth, Advokat.  
**Thun:** Günter & Sohn, Not., Inkassi, Inf.  
**Vallorbe:** Jallet, Jules, not. et greffier.  
**Wallenstadt:** J. Birrer, Agentur, Ink.  
**Weinfelden (Thurgau):** Dr. H. Elliker, a. Gerichtspräsident, Rechtsanwalt. Advokatur- und Inkassobureau.  
**Yverdon:** F. Willommet, agent d'affaires.  
**Zürich I:** J. G. Arnold, Rechtsbureau.  
 Dr. Brenwald, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 110, Advokatur, Inkasso, Inform.  
 Dr. L. Peyer, Advokat. Bahnhofstr. 69.

**Commune de La Chaux-de-Fonds.**  
**Remboursement d'obligations des emprunts de 1885 et 1890.**  
 Sont sorties au tirage au sort les obligations ci-après remboursables aux domiciles indiqués sur les titres et les coupons, savoir:  
**Emprunt de 1885, 4% = 15 obligations à fr. 1000, remboursables dès le 31 décembre 1903:**  
 Nos 13, 22, 124, 159, 169, 172, 226, 346, 380, 397, 436, 441, 455, 471, 543.  
**Emprunt de 1890, 3 3/4% = 2 obligations à fr. 1000, remboursables dès le 31 décembre 1903:**  
 Nos 857, 1065. [1966]  
 La Chaux-de-Fonds, le 25 septembre 1903.  
 Le directeur des finances:  
**Ch. Wuilleumier.**

**Compagnie du Chemin de fer funiculaire Vevey-Charдоне-Pélerin.**  
 Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le lundi, 5 octobre 1903, à 3 heures, grande salle du Casino, à Vevey.  
 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration ensuite des explications demandées par un groupe d'actionnaires (art. 645 C. O.).  
 2<sup>o</sup> Discussion et votation sur les conclusions de ce rapport.  
 Les cartes de légitimation pourront être retirées au Bureau de la Société, gare Vevey du funiculaire du 23 courant au 3 octobre 1903 au soir. La Feuille de présence sera établie à partir de 2 1/2 heures.  
 Vevey, le 19 septembre 1903. (1926.)  
 Le conseil d'administration.

**H. Vogt-Gut, Metallwarenfabrik, Arbon.**  
 Spezialabteilung: **Acetylen-Anlagen.**  
 Das Vollkommenste und Betriebssicherste, was bis jetzt auf dem Gebiete der Acetylen-Industrie erreicht worden ist, bietet mein neuester **Acetylen-Entwicklungs-Apparat „Mars“** nach dem System Carbid ins Wasser.  
 1<sup>e</sup> Referenzen von grösseren Haus-, Hotel- und Fabrikanlagen, sowie diverser Ortsbeleuchtungs-Zentralen des In- und Auslandes.  
 Goldene Medaille als einzige und höchste Auszeichnung von Acetylen-Entwicklern der internationalen Lichtausstellung in Wien 1900. — Pläne und Kostenberechnungen über Acetylen-Beleuchtungsanlagen kostenfrei. [1067]

**Engel-Feitknecht & Co., BIEL (Schweiz).**  
 Gegründet 1874.  
**Photographische Apparate**  
 für Amateure und Fachphotographen in allen Preislagen.  
 Grösstes Lager sämtl. ins photograph. Fach einschlagenden Artikel. Neuer Katalog soeben erschienen! Zusendung gratis und franko.  
 Kostenvorschläge, sowie eventuelle Ratschläge für Auswahl von Instrumenten werden bereitwilligst erteilt. (1812.)